

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges  
Personenwagen

Fabrikmarke  
S A A B

9 5  
(Motor E Y)

Typenschein-Nummer  
CH 0710 09

ERKENNUNGSMERKMALE "95" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette;  
links auf Spritzwand oberhalb Scheibenwischermotor.

"V - 4" auf Hecktüre.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links vorn auf Hintersitzkasten.

Motorzeichen eingeschlagen vorn, links oben auf Motorblock hinter Stirnraddeckel.

Hersteller SAAB-SCANIA AKTIEBOLAG, Trollhättan (S) / Importeur: Gebr. MACCHI AG, Dietlikon

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4 Antrieb a. Vorderräder

Lenkung links od. rechts Lenkhilfe —

Betriebsbremse hydr., 2-Kreis, V=Scheiben/H=IB., m. Unterdruck-

Hilfsbremse mech., IB. Dauerbremse [Unterstützung]

Stellbremse auf Hinterräder Anhängerbr. —

Getriebeart mech., vollsynchron, \*) Anz. Gänge 4

Diff. Sperre — Zughaken — Höchstgeschwind. 150 km/h

KAROSSERIEFORM Limousine Anz. Türen 2 + 1 H

Schiebedach —

Anz. Plätze: TOTAL 7; vorn 2; Mitte 3; hinten 2; Stehplätze —

MOTOR Bauart V - 4 60° Takte 4

Marke FORD (D) Treibstoff B

Typ E Y

Lage vorn Anz. Zyl. 4

Bohrung 90 Hub 58,86

Hubraum 1497 cm<sup>3</sup> Steuer-PS 7,62

Leist.-PS 65 (DIN) bei 4700 U/min

Kühlung Wasser

Lärm 80 dB (A) bei 4700 U/min

Lärmdämpfung 2 Töpfe \*\*)

ABMESSUNGEN Spurweite V 1220 1220

Spurkreis L 10,0 11,0

Achsabstand 2498 / ( / )

Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge 4300 900 / 1400

Breite 1580 930 / 1210

Höhe 1485 890

Überhang V 795 —

H 1017 550

S — —

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL

Leergewicht 570 — 410 980

Nutzlast 100 — 440 540

Total 670 — 850 1520

Fabrik-Garantie — — — 1540

Reifen-Dimens. 155 SR 15 155 SR 15 —

Tragkraft p. Achse 850 (2,1) 850 (2,1) —

Fabrikgar. max. ~~Gesamtgewicht~~ Anhängelast 810 kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 v

Fernlicht 2/ CR (E) Lichtupe vorhanden  
 Abblendlicht 2/ CR (E) +) Standlicht 2/ A (E)  
 Markierlicht -- Nebellampen --  
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Ton) Lautstärke 90 (dB) A  
 Scheibenwischer 2/ elektrisch (2-St.) Waschanlage vorhanden  
 Schlusslicht 2/ R - S1 (E) Rückstrahler 2/ I (E)  
 Stoplicht 2/ R - S1 (E) Rückfahrlampen 2/ separat  
 Kontroll-Nr. -Bel. 3/ sep. Mitte Schildform ~~KURZFORMAT~~/Langformat  
 Rückspiegel 1/ innen + 2/ aussen Geschw.-Messer km/h  
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe  
 Vorn 2/ I (E) gelbeitl. -- hinten 2/ 2a (E) g  
 Warnblinkanlage vorh. m. Kontroll. Arbeitslampen --  
Diebstahlsicherung: Schalthebelverriegelung

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Personenwagen  
 Marke & Typ S A A B 9 5  
 Typenschein-Nummer CH 0710 09  
 Karosserieform Limousine  
 Plätze : Total 7 (Vorn) 2  
 Leergewicht 980 Treibstoff B  
 PS 7,62  
 Nutzlast 540 Hubraum 1497  
 Gesamtgew. 1520 Anhängelast ---  
 Gew. des Zuges ---

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeuges: 95722000117

- \* ) Getriebe: Mit ein- und ausschaltbarem Freilauf.
- \*\* ) Lärmdämpfung: 1 Expansionstopf 700 x  $\phi$  102/57 sowie 1 Topf 330 x  $\phi$  110.
- + ) Abblendlichter: Zwischenabstand = 550 mm; von Pol.abt. mit Einzelverfügung vom 14. 9. 1971 bewilligt.

Ort und Datum der Prüfung  
Dietlikon, 1.9.1971

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke S A A B	9 5; (Motor E.Y.)	Typenschein-Nummer CH 0710 09
-------------------------------------	------------------------	----------------------	----------------------------------

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 28.9.72 - lin

Nachprüfung in Urdorf

Neuer Importeur : DELMAR AG, SAAB-Generalvertretung, Schützenstr. 4  
8209 Urdorf

Beleuchtung : Fernlicht 2/ HCR (E)  
Abblendlicht 2/ HCR (E)

Ab Fahrgestell-Nr. : 95732000001